VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

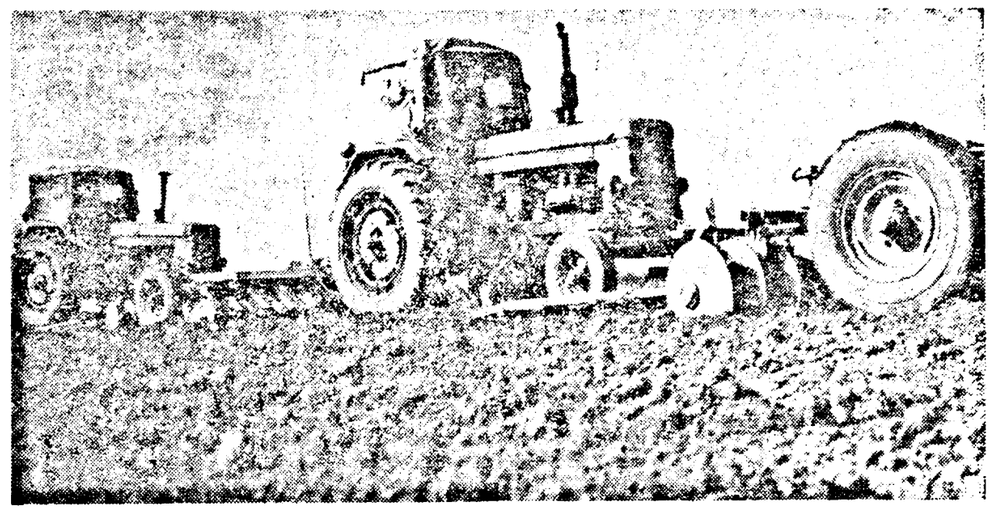
AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSAGA
ÉS A MEGYEI NÉPTANACS LAPJA

XXVII. évfolyam,
8112. szám

4 oldal,
30 bani.

Csütörtök
1971.
április 22.

A tavaszi munkálatokra alkalmas időt mindenütt ki kell használni



Szorgalmasan készitik elő a talajt, hogy minél előbb földbe kerüljön a még el nem vetett kukorica. (Canciu M. felvétele)

BEFEJEZTÉK A KUKORICA VETÉSÉT

Tegnap a déli órákban kaptunk hirt arról, hogy a keresztesi termelőszövetkezetben dolgozó gépesitők, a tagsággal karöltve, kihasználva a munkára alkalmas időt, befejezték a kukorica vetését. Ezért dicséret illeti a szövetkezet vezetőit, szakembereit, a tagságot és nem utolsó sorban a gépesitőket.

Megyénk mezőgazdasági termelőszövetkezeteiben általában jó ütemben végzik a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat. Bizonyitja ezt az is, hogy a 10 544 hektár cukorrépa vetését valamennyi gazdaságban befejezték és jelenleg teljében van a répabarkó elleni védekezés. Igaz, még nem minden termelőszövetkezetben juttatták földbe a napraforgó, e fontos ipari növény magját. Sőt a gyulavarsándi és a feketegyarmati gazdaságokban még meg sem kezdték ezt a munkát. A vezetők és a szakemberek arra hivatkoznak: lágy a talaj, és nem tudnak dolgozni. Nem vonjuk kétségbe állitásukat. Ám azt sem hisszük el, hogy a napraforgónak kijelölt földterületek egyetlen parcelláján sem lehetett volna eddig megkezdeni a vetést. Lemaradás tapasztalható ezirányban a pécskai Ogorul, az erdőhegyi, a szentlányi,

A keresztesi mtsz-ben

a péli, a kovaszinci és más termelőszövetkezetekben is.

Valamennyi termelőszövetkezetben fontos növény a kukorica. E kultura vetésének ideje már napokkal ezelőtt elérkezett. A legtöbb termelőszövetkezetben ki is használják a jó időt. Gépek és emberek dolgoznak a kukoricaföldeken, azon fáradoznak, hogy a jóminőségü magágyba minél előbb elvessék a tengerit. Pucea Elenat, a nagyvarjasi termelőszövetkezet főmérnökét ezekben a napokban csak a határban lehet megtalálni. Ott van, ahol a gépesitők a cukorrépa kártevői ellen a növény porozását végzik, vagy a magágyat készitő és a kukoricát vető gépesitők körében irányit, ellenőriz.

— Az agrotechnikai szabályokat csak ugy lehet szakszerüen alkalmazni, ha minden földparcellát alaposan ismerünk. Ily képpen adagolhatjuk megfelelően a mütrágyát, határozhatjuk meg a növénysürüséget, illetve az ápolási munkálatok megkezdésének optimális időpontját.

— Amint tapasztaltuk, a magágy kifogástalan minőségü. Ez fontos követelmény. De nem kevésbé fontos a növénysürüség biztositása sem.

— A növénysürüséget a föld termőkapacitása és a hibridek szerint határoztuk meg. 220-as hibridből például hektáronként 41 ezer szál növényt biztositunk, a 405-ösből csak 35 ezret. — mondotta Pucea Elena mérnöknő.

A nagyvarjasi gazdaságban 290 hektár területen termesztenek kukoricát. Tegnap estig 120 hektár területen már földbe jutott a mag. A szomszédos iratosi termelőszövetkezetben naponta három vetőgép dolgozik a kukoricaföldeken.

CSIGYÁR ISTVÁN

(Folytatása a III. oldalon)

A nagy évforduló köszöntésére

A megye helyiipara teljesítette felajánlásait

Mint minden tevékenységi területen, igy a megye helyiiparában is a dolgozók kiváló munkasikerekkel kivánják köszönteni a Román Kommunista Párt megalakulásának 50. évfordulóját. Ebből a célból még az alkalmazottak közgyülésein, amelyeken az idei tervfeladatokat vitatták meg, lelkes terven felüli felajánlások hangzottak el a helyiipari vállalatokban. A pártszervezetek irányitásával a szakszervezeti bizottságok mindenütt megszervezték a szocialista versenyt, amely eredményesen bontakozik ki. Kitünik ez abból is, hogy a megyei helyiipari vállalatok már teljesitették a nagy évforduló tiszteletére tett terven felüli felajánlásokat. Az össztermelésnél például 5 millió lejjel szárnyalták tul a tervet, az árutermelésnél pedig 11 millióval. A butorgyártásban 1,5 millió lejjel haladták tul az előirányzatot. Ezenkivül 10 000 tonna zuzott követ, valamint kavicsot és homokot termeltek ki ugyancsak terven felül. Az exportcélokra készitett termékeknél 500 000 valuta lej értékben állitottak elő többet az előirányzatnál. A jövedelmezőségi tervet is lényegesen tulszárnyalták. Ennél a gazdasági mutatónál 2 100 000 lejt valósitottak meg előirányzaton felül. Emlitésre méltó az is, hogy az önköltség csökkentése révén 900 000 lejt takaritottak meg. S ha már a takarékoskodásnál tartunk, meg kell emliteni azt is, hogy 60 köbméter faanyagot, valamint 30 tonna fémet takaritottak meg a helyiipari vállalatok. Munkasikerükhöz tartozik az is, hogy 20 uj termék gyártását vezették be, szintén terven felül.

Ezeket a nagyszerü gazdasági eredményeket április 20-ig valósitották meg a megye helyiipari vállalatai. Valamennyi egység munkaközössége hozzájárult a termelési sikerekhez, de a pártévforduló tiszteletére szervezett szocialista versenyben a legjobb eredményeket az Electrometal, a Mureşul, valamint a Sütőipari Vállalat kollektivája érte el.

Eredményesen bontakozik ki a szocialista verseny

Már hirt adtunk arról, hogy a Victoria óragyár dolgozói miként teljesitik azokat a terven felüli felajánlásokat, amelyeket a Román Kommunista Párt megalakulása 50. évfordulójának tiszteletére tettek. Az elért gazdasági sikerek továbbra is arra ösztönzik az itt dolgozó közösséget, hogy a nagy évfordulót egyre kimagaslóbb termelési eredményekkel köszöntsék. Ebből a célból mind szélesebb körben bontakoztatják ki a szocialista versenyt, melynek sikerei április első két dekádjában sem maradtak el. Az anyagellátás biztositása, a jó munkaszervezés és nem utolsó sorban a dolgozók lelkes versengése nyomán ütemesen bontakozik ki a a termelés. Kitünik ez abból is, hogy április első dekádjában 101,5, a másodikban pedig 102 százalékban valósult meg a termelési terv. Ha összegezzük a két dekádban elért teljesitményt, akkor az eredmény 101,8 százalékot tesz ki. Fizikailag ez annyit jelent, hogy április első két dekádjában csaknem 2000 darab órával gyártottak többet, mint amennyit a terv előirányoz. Emlitést érdemel az is, hogy a szóban forgó időszakban a munkatermelékenységi mutatót 10% százalékban valósitották meg.

AVÁROSÉRT, A FALUÉRT, AMELYBEN ÉLÜNK

A megye falvaiból, városaiból naponta újabb hirek számolnak be a hazafias munka sikereiről.

KÜRTÖSÖN a néptanács végrehajtó bizottsága tervet állitott ösze a hazafias akció nyilvántartására. Számos célkitüzést már meg is valósitottak. Igy a város központjában 2000 négyzetméternyi parkot létesitettek, többféle virággal ültették be. Az Augusztus 23, a Május 1, a Primăriei, a Horia, a Matei Basarab és a XX. utcákban a néptanácsi képviselők és állampolgári bizottságok mozgósitására már végeztek a tervezett munkákkal, uj zöldövezetekkel egészitették ki az eddigieket az emlitett kerületekben.

KÜRTÖS és KISIRATOS főutcáin hársfákat ültettek ezerszámra, fenyőt, diszcserjét és sok ezer virágot.

Nagy jelentőségü a csatornázási munkálat is, amelynek különösen a tavaszi esőzések idején veszik nagy hasznát. Eddig Kürtösön és Kisiratoson 13 kilométernyi hosszuságban készültek el a viz elvezetésére szolgáló csatornák.

Vállalták, hogy május 8-ig beszerzik a sportöltöző építéséhez szükséges anyagokat. Már eddig biztositották valamennyit, sőt az alapot is elkészitették. A CFR zónamühely dolgozói 1200 önkéntes munkaórával, a Ion Creangă Liceum tanulói 700 órával járultak hozzá a munkához. Az ütemből itélve az átadási határidőt (augusztus 23) jóval lerövidítik, s igy julius 15-én már átadhatják rendeltetésének az uj létesitményt.

Jól halad az utjavitás is. A kürtösi aszfaltos ut mentén 1500 folyométeren elkészitették a szegélyt. A Kürtöst Kisiratossal összekötő ut javitásához megkezdték a kő szállitását.

KISIRATOSON betonjárdákat épitenek. A tervezett ut egyötöde már elkészült. A hazafias akciókban élenjárnak a nőbizottságok, a KISZ-szervezet — különösen a Ion Creangă Liceumból, — a CFR mühely dolgozói és a kisiratosi mtsz tagjai, Toma Iuliana, Szanda Antal, Bulboacă Magdalena, Csonka Lajos, Szellelki József, Biriş Ioan képviselők és az állampolgári bizottságok tagjai, Katona Mihály, Pantea Petru, Goda János.

A lakosság segitőkészsége legfőképpen az Avram Iancu, Vasile Alecsandri, Mărăşesti, Tache Ionescu és Tudor Vladimirescu utcákban végzett hazafias munka eredményeiben mutatkozik meg.

(Hügel János levele nyomán)

NAGYLAKON a város aprajanagyja bekapcsolódott a tavaszi tennivalókba. Az egész város lakosságát mozgósitó akció tulajdonképpen április 11-től indult be. A képviselőkkel tartott megbeszélés után a választókerületekben is munkához láttak. Az utak javitását az intézmények között osztották fel. Hetenként szombaton számolnak be az eredményekről. Az első sikerek igen biztatóak.

Ottjártunkkor az utcákban 7 traktor egyengette, simitotta az utakat, a városközpont parkjában asszonyok hada ültette a virágot, öntözte a palántákat.

A házak is tavaszi köntöst öltöttek. Az utcákon frissen meszelték a fákat is. 1500 rózsatövet ültettek el a városban, s ezrekre tehető a diszcserjék és fák száma is. De nem állnak meg az eddigieknél. A tervek szerint 9000 rózsatővel diszitik Nagylak utcáit. A gondozást, természetesen a lakók vállalják.

Az ivóviz ellátás megjavitása céljából 3 uj kutat furtak 40 méternyi mélységben.

A képviselők mozgósitása itt is visszhangra talált. A választókerületek között kibontakozó versenyben az 50-es (képviselő Suslák Gyula), a 31-es, (képviselő Caba Petru), a 11-es, (képviselő Csasztvai Károly), a 14-es, (képviselő Silistraru Elisabeta), a 12-es, (képviselő Rozkos István, és a 38-as, (képviselő Lescovici Petru) választókerületek járnak az élen.

LAPUNK IV. OLDALÁN

A Bolgár Kommunista Párt X. kongresszusának munkálatai

Fidel Castro beszéde

Átnyújtották az ifjúság honvédelmi felkészitési alakulatainak vándorzászlóit

Tegnap délután az UTA stadionban ünnepélyes külsőségek között került sor a municipium ifjusági honvédelmi felkészitő alakulatai vándorzászlóinak átadására, a KISZ megyei bizottsága diszokleveleinek és az ifjuság honvédelmi felkészitő alakulatai diplomáinak kiosztására.

Több ezer néző foglalt helyet a stadion lelátóin, köztük számos fiatal a municipium üzemeiből, intézményeiből, iskoláiból.

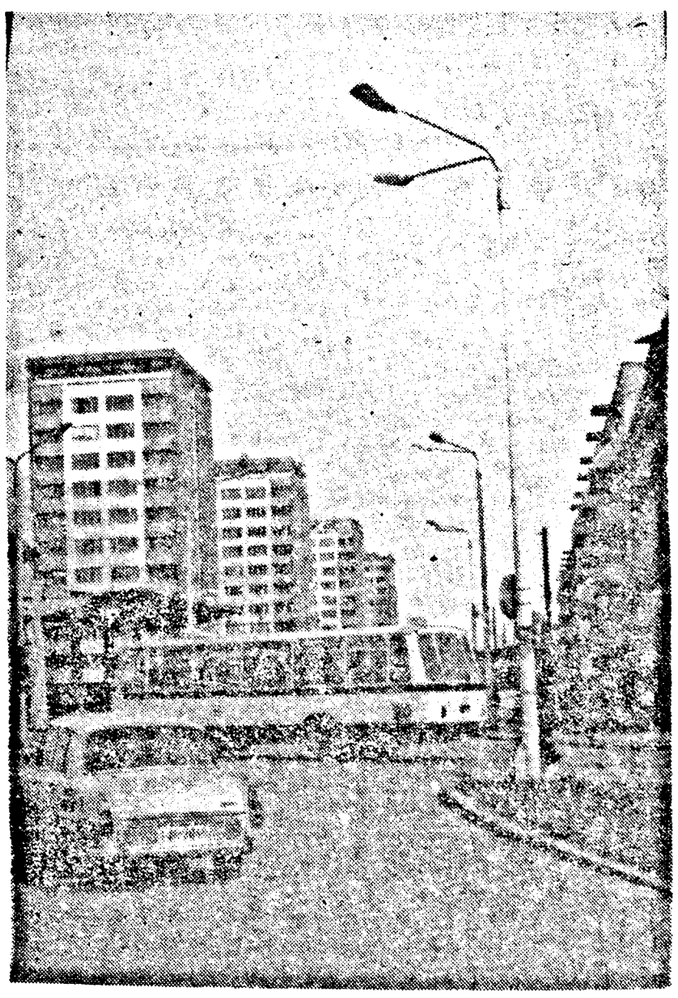
Az ünnepséget megnyitó szavaival Rus Vasile elvtárs, a KISZ Arad municipiumi bizottságának első titkára méltatta az ifjuság honvédelmi felkészülésében elért sikereket, kiemelve több felkészitő központ eredményes munkáját.

Ezután sor került a két vándorzászló átadására, amelyet kiváló eredményeik elismeréseként idén a Textilipari Kombinát 1-es számu egysége (UTA) és a megyei néptanács Iskolacsoportja kapott meg. Diszoklevéllel tüntették ki a Vagongyár, a Szerszámgépgyár, a Faipari Kombinát és a 4-es számu Liceum felkészitő központjait. Ezenkivül számos élenjáró osztag- és csoportvezetőt, fiatalt az ifjuság honvédelmi felkészitő alakulatainak diplomáival jutalmaztak.

Az ünnepség a hazafias honvédelmi felkészitő alakulatok felvonulásával ért véget.

Körültekintőbb munkaszervezést az állami gazdaságokban

Megyénk ÁMV-inek szántóföldjein megállás nélkül dolgoznak a traktorok. Talajt porhanyitanak, gazdagitják a föld táperejét, magot hullatnak. Az állami mezőgazdasági vállalatok gépkezelői már számottevő területen elvetették a kukoricát. Igaz, mig egyes gazdaságok teljesitik, sőt tulhaladják napi ütemtervüket, másoknál lemaradás tapasztalható. Az április 20-ig összpontositott adatok szerint megyénk ÁMV-iben 32 százalékban teljesitették a kukoricavetési tervet. A nagylaki (77 százalék), az angyalkuti (65 százalék) és az ötvenesi (41 százalék) gazdaságok vezetőinek hazzáértő munkájáról, szervezőkészségéről tanuskodik, hogy jóval tulhaladták az átlagos teljesitményt. Viszont a kisjenői (7 százalék) és a barackai (11 százalék) vállalatokban a lemaradáshoz nagyban hozzájárult az a tény, hogy az alacsonyabb fekvésü földparcellákon még nem dolgozhatnak teljes erőbedobással. Amint szikkadnak a dülők, összpontositják a gépi erőket és a traktoristák nem kiméInek semmilyen erőfeszitést, hogy optimális időben földbe kerüljön e nagyon fontos gazdasági növény magva is. A müszaki-anyagi feltételek biztositva vannak, hisz a gépi felszereléseket idejében üzemképessé tették, kipróbálták és mindent elkövettek annak érdekében, hogy a lemaradást mielőbb behozzák.



A Podgoria negyed óriásai

Filmkockák

SZÜLŐFÖLDEM

Szülőföldünkön hazánkat értjük, ha pedig szükebb szülőföldünkre gondolunk, rendszerint a haza egyik kis darabjának képét idézzük fel, amelyhez gyermekkorunk szép vagy szomoru évei kapcsolódnak. Ebben a képben összefolynak a természet szépségei, a város vagy falukép, az egész helyi valóság.

Bennem a szülőföld képe egybeolvad az utolsó négy évtized Aradjával, s hovatovább valamilyen mozgó kép alakjában jelentkezik. E film megszületésének előzményeit a leveltárban fedeztem fel, hiszen családom legalább két évszázada részese a marosmenti város életének.

A film első kockái lassan pergetik vissza a 30-as évek aradi valóságát. Feltünik egy-egy — akkor eseményszámba menő — épitkezés, mint például a telefon-palota vagy a betegsegélyző, vagy 1936-ban a nyári-szinházból gyülésről kitóduló ASTRA gyári munkások.

A filmkockákon viszontlátom magam az 1944-es bombatámadások szinhelyén. Ma is borzalommal gondolok vissza a ligetre: az áldozatok képe egész életemben végigkisér. Ott voltam az elpusztult Maros hidak pótlására lefektetett szükség-átjáró épitésénél is.

Az első másfél évtized képei azonban mind jobban háttérbe szorulnak. Igaz, Arad központja sok tekintetben a régi, a Marosra a Szerszámgépgyár áll, oda az 1940-es években, az egykori AMTE pálya helyére, még focizni jártunk. Csak a háboru vége felé kergettek el bennünket, mert légelhárító ágyukat állitottak fel a hitlerista támadások ellen. Ma is emlegetjük a Burzát, a Feketebárányt stb., csakhogy e régi nevek uj tartalmat nyertek, modern blokksorokat jelölnek.

Sokszor felvetődik bennem a kérdés, vajon milyen lesz a jövő Aradja? Láttam szép terveket, merész elgondolásokat, s megértettem belőlük, hogy Arad — hazánk egészével együtt — fejlődik, nem „marad". Csak egyet szeretnék, hogy egy maradjon: az emberek szorgalmas munkája, s fogékonysága a kultura iránt.

GLÜCK JENŐ

Lapunk III. oldalán

GAZDASÁGI KÉRDÉSEK

Az Aradi Állami Színház magyarországi vendégszereplése

A békéscsabai Jókai Színház meghívására az Aradi Állami Színház együttese — a két szomszédos baráti ország közötti kulturális egyezmény keretében — részt vett a Békés megyében rendezett mikrofesztiválon, s Paul Everac Az albérlő és Goldoni A hazug című darabját mutatta be. Mindkét előadásnak sikere volt. Számos néző, közöttük a helyi megyei szervek képviselői, színházi szakemberek, kritikusok és több román anyanyelvű lakos ünnepelte az aradi művészek játékát.

Különös figyelemmel kísérte a közönség Everac Az albérlő című színművét. A Békés megyei Népujság április 20-i számában a diceret hangján szól a darabról és a színészek játékáról. „Olimpia Didilescu, Ion Vâran, Constantin Adamovici, Gabi Daicu, Hanibal Teodorescu, Zoe Muscan, Viorica Oancea, Ion Petrache alakitásai az Aradi Állami Színház igényes, magas szinvonalu müvészi felkészültségét bizonyitották" — irja Roxin László kritikus.

Goldoni A hazug című komédiáját Méhkeréken — nagyszámu román anyanyelvü néző előtt — mutatták be.

A békéscsabai színházi napokon való kiváló szereplésért a Békés megyei Tanács a JUSZT ZSIGMOND éremmel (melyet 1969-ben hoztak létre a kultura és a müvészet terén elért megvalósitások ösztönzésére) tüntette ki az aradi társulatot.

Az aradi színház magyarországi vendégszereplése ugyanakkor élénk eszmecserére nyujtott alkalmat a romániai, lengyelországi, csehszlovákiai és magyarországi dramaturgiáról és színházmüvészetről. Dan Alecsandrescu, az Aradi Állami Színház igazgató-rendezőjének tájékoztatóját a mai román drámairodalomról és színházmüvészetről különös érdeklődéssel hallgatták. A véleménycsere során megtudtuk, hogy az említett baráti országokban mindenütt nagy népszerüségnek örvendenek Caragiale, Victor Eftimiu, Aurel Baranga szinpadi müvei.

A Magyar Népköztársaságbeli vendégjáték után az aradi színészek előtt nagy erőpróba áll. Pénteken este Bukarestben a Hazai dramaturgia napjainak döntő szakaszán mutatják be Vasile Nicorovici Diluviul című dokumentum drámáját.

ENRIC ROŞCOVICI,
az Aradi Állami Szinház irodalmi titkára

Új könyvek

Mihai Sebastian:

Menedék

A népszerü Horizont sorozatban jelent meg a román drámairodalom kimagasló alakjának müvészileg-tartalmilag legsikerültebb regénye. Egy elfáradt, szerelmében csalódott, ügyvédi munkájából kiábrándult bukaresti értelmiségi vivódását ábrázolja Mihai Sebastian, olyan emberét, aki az összeroppanás elől a természetben, a behavazott fenyvesek tisztaságában, egy önfeláldozó szerelemben talál szabadulásra.

Franz Kafka:

Amerika

Ugyancsak a Horizont sorozatban jelentette meg a Kriterion Könyvkiadó Kafka első irói korszakában keletkezett regényét. Realista részletei és kézzelfogható környezetrajza elüt a többi Kafka mütől, az iró legolvasmányosabb regénye.

Vajda Béla:

Köröz a keselyü

A kolozsvári Dacia Könyvkiadó bocsátja közre a nagyváradi iró regényét, amely izgalmasabbnál izgalmasabb fordulatokkal, olvasmányos történetekkel szórakoztatja az olvasót. Vérbeli „krimi", minden olvasó kategóriának kedvenc könyve lehet.

1971
Április
22
Csütörtök

Napkelte 5.21, napnyugta 19.08 órakor. Az évből eltelt 112 nap, hátra van még 253.

■ 1870 április 22-én született Vlagyimir Iljics Lenin.

filmek

DACIA: Mihai Viteazul (8, 12, 16, 20).

STUDIO: Fekete angyalok (10, 16, 19).

MUREŞUL: A kezdet (10, 12, 14, 16, 18, 20).

IFJUSÁGI: A csavargó (10, 14, 17, 20).

VICTORIA: Poste restante (11), Forró éjszaka (15, 17, 19).

PROGRESUL (Ujarad): Szótlan barátok (15), Szerelem és sebesség (17, 19).

SOLIDARITATEA (Gáj): Árgoman superdiabolicus (17, 19).

CFR (Grădişte): A helyzet ura (17, 19).

A VIDÉKI MOZIK MÜSORA

LIPPA: Öten a pokol számára.
PÉCSKA: Fajankók. Emberrablás.
BOROSJENŐ: Szüzek elrablása. Rejtvény.
KISJENŐ: Egy szobalány naplója.
SZENTANNA: Vallomás.
NAGYLAK: Mikor a bagoly jön. Két férfi, egy halál.
KÜRTÖS: Cirkusz határok nélkül.
PANKOTA: Az idegen. Fredy és a préri dala.
VILÁGOS: Elvések a kottavonalon. Az asszony féljen a férjétől.
BOROSSEBES: Lányok köztársasága.
KÖRÖSBÖKÉNY: A Lanfieri telep.
VINGA: Utazás a koponyám körül.

televizió

CSÜTÖRTÖK, ÁPRILIS 22.

18.00 Magyar nyelvü adás: Tudomány és ipar. Furdek Mátyás jegyzete. A resicai üzem egy fiatal pszichológusa. Néhány perc muzsika.
18.30 Autósoknak.
18.50 Beszéljünk helyesen románul.
19.15 Hirdetések.
19.20 1001 este — gyermekeknek.
19.30 Hiradó.
20.00 50 év, 50 visszaemlékezés.
20.20 Románia hozzájárulása a nemzetközi gazdasági és müszaki-tudományos haladáshoz.
20.50 Népdalok és népi táncok.
21.05 Földünk felgyorsult — dokumentumfilm.
21.45 Irodalmi adás.
22.05 Szórakoztató zene.
22.50 Hiradó.

rádió

Csütörtöki müsorajánlásunk

BUKAREST I. 10.30 Utazók klubja (ifjusági adás). 12.30 Népzene. 15.05 A párt félszázados évfordulója. 17 Ifjusági antenna. 20 Pop Simion esti jegyzete. 21 Bizet operákból. 23 Esti hangverseny.

BUKAREST II. 8.25 Nagy előadómüvészek. Vezényel Leopold Sztokovszki. 13.15 Déli hangverseny. 15.30 Rádióiskola. 16.55 Orvosi tanácsok. 20 A rádió televizió studió zenekarának hangversenye (szünetben hirek).

HIREK: 7, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 22, 24 (Bukarest I.). 6.05, 7, 9.30, 12, 13, 14, 16, 17, 19, 23, 0.55 (Bukarest II).

A BUKARESTI RÁDIÓ MAGYAR NYELVÜ ADÁSA: délelőtt 11.20-tól 11.45 óráig a 202, 261, 330, és 477 méteres hullámhosszon, valamint este 19.30-tól 19.50 óráig a 202, 261, és 330 méteres hullámhosszon, beszámol az ország és a nagyvilág eseményeiről.

A TEMESVÁRI RÁDIÓ naponta a 477-es hullámhosszon sugároz müsort, 6—7 és 16.30—19.30, vasárnap 7.30—9 óra között.

Tájékoztató

NYÁRI ELŐZETES

a hüsitő italról és a fagylaltról

Az időjárás még szeszélyeskedik, hiszen április van, de a kereskedelem szervezői már a nyarra gondolnak. A minap arról döntöttek, hogy miként lehetne biztositani municipiumunkban a nyár folyamán a hüsitő italokkal és a fagylalttal való jobb ellátást. Ezzel kapcsolatban — olvasóink tájékoztatása érdekében — néhány kérdést intéztünk Docmanov Gheorghe elvtárshoz, az Arad Megyei Kereskedelmi Igazgatóság közgazdászához.

— Növekszik-e idén nyáron a hüsitő italokat és fagylaltot árusitó egységek száma?

— Igen, pontosan 22-vel. Ez azt jelenti, hogy ezen a nyáron a municipium területén összesen 85 helyen, cukrászdákban, vitrinekben, utcai bodékban stb. árusitanak hüsitő italt és fagylaltot. Ujdonság, hogy a fő utvonalon majus elejétől hat uj, modern vonalu, izléses kivitelezésü (két féle tipusu) mozgó bódét helyeznek el, mégpedig a város következő pontjain: a taxiállomással szembeni villamosmegálló járdaszigeten, a Kulturpalota mellett, közvetlenül a Maros-parti sétány feljárójánál, a Podgoria negyed közelében, az Alba Lux üzlettel szembeni villamosmegálló jardaszigetén, az UTA téren, az Avram Iancu téren és a Készruhagyárnál. Hüsitő italokat, fagylaltot, apró édességeket árusitanak majd ezeken a helyeken, de megpróbálkozunk hütött savanyutej müanyag pohárban való forgalmazásával is. További öt helyen árusitanak majd vitrinből hüsitő italt és fagylaltot. A cél az, hogy a város fő utvonalán, az Arenei tértől az UTA térig arányosan helyezzék el az ilyen egységeket, mindenki könnyüszerrel megtalálhassa azokat.

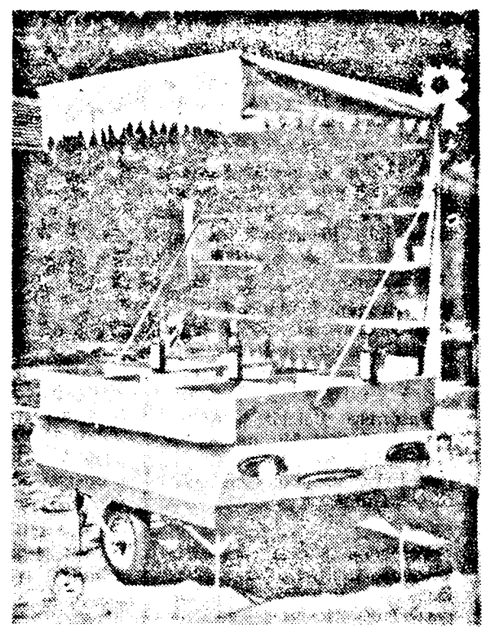
— Nyilnak-e uj teraszos cukrászdák, kertvendéglők a nyár folyamán?

— Hogyne, több ilyen uj egységet létesitenek és nyitnak meg. Az állomástéren például megnyilik a Delicia cukrászda, amelynek teraszán 20 asztal lesz. A régi strand lejarójánál, a pontonhid közelében 50 asztallal bővitik a terasz-falatozót. Az uj strandon, a Maros tulsó oldalán a többi között tejcsárda, cukrászati termékeket és hüsitő italokat árusitó büfé és ezenkivül terasz-vendéglő lesz. Grădişten, a Rázboieni negyedben megnyiló cukrászdának is lesz terasza.

— Több lesz-e a hüsitő ital idén nyáron, miként gondoskodnak a választék bővitéséről és a minőség javitásáról?

— A helyiipar és a Közélelmezési Tröszt kapta feladatul, hogy többféle hüsitő italt, illetve fagylaltot gyártson. Szeretnénk más megyékből is vásárolni hüsitő italokat, főleg szénsavasakat, amiből nálunk nem gyártanak. A kereskedelmi szervek már meg is kezdték az első ilyen irányu tárgyalásokat. Remélhető tehát, hogy az üzlethálózat bővitésével, az elárusitó egységek számának növelésével egyidőben az eddiginél több féle, nagyobb mennyiségü és jobb minőségü hüsitő italt, illetve fagylaltot fogyaszthatnak az aradiak idén nyáron.

Lejegyezte: **SZABÓ JÁNOS**



Május elején municipiumunkban ilyen uj, modern vonalu elárusitó bódékat helyeznek el (Más tipusuak is lesznek.)

A municipiumi néptanács adó- és illetmény osztálya

felkéri mindazokat, akik még nem egyenlitették ki első félévi adó- és illetmény tartozásukat, mielőbb tegyenek eleget e kötelességüknek, mert a határidő már lejárt. Május elseje után számottevően növekszik az illetménytöbblet.

Az osztály a következő órarend szerint müködik: naponta délelőtt 8—12 óra között, valamint kedden és pénteken délután 17—19 óra között fogadják az érdekelteket.

Létrejött az egyezmény a Városi Közüzemek és a piacok adminisztrációja között a piacterek grafikon alapján történő takaritására, mosására. A munka- és szállitóeszközöket, valamint a munkaerőt a közüzemek biztositják, de a munkacsapatok irányitásával a szükségleteknek megfelelően a piaci adminisztráció foglalkozik a jövőben. (Természetesen a Köztisztasági Hivatal is ellenőrzi tevékenységüket.) A grafikon szerint az eddiginél sürübben végzik a nagyobb piacterek takaritását, mosását, valamint a betonasztalok és az üvegezett vitrinek tisztitását. A grafikon és a szerződés azt is megszabja — igen helyesen —, hogy a naponta összegyüjtött szemetet nem tárolják a piacok közelében, hanem azonnal elszállitják. Ugy véljük, az egyezmény a legjobbkor jött létre, hiszen higiéniai szempontból a meleg évszakban még nagyobb gondot kell forditani a piacterek tisztántartására.

Postaláda

Gyihor József, Arad és Petrişor Gheorghe, Pécska. A munkahelyükkel kapcsolatos kérdésükre vonatkozóan a Munkaügyi Minisztérium bérezési főosztálya jelezte, hogy a probléma tanulmányozása nyomán az Arad Megyei Néptanács végrehajtó bizottságától kapnak majd Önök érdemleges választ. Értesüléseink alapján reméljük, hogy erre rövidesen sor kerül.

Kovács János, Arad. Levelében tett észrevételéből nem derül ki eléggé világosan, hogy a parkolóhelyen vagy a másutt állomásozó autók jelenlétét kifogásolja. A Blajului utca, térség ugyanis (amelyet Ön a régi nevén, Luther térként emlit) — parkolásra kijelölt hely. Ha esetleg mégsem erről a helyről van szó, akkor, kérjük, jelölje meg pontosan: melyikről?

Libermann Ervin, Arad. Helyszini szemlénk során meggyőződtünk, hogy az Ön és lakótársai által szóvá tett bejárati kapu valóban „veszélyes". Megjavittatása érdekében — a lakóknak már rég beadott kérvényére hivatkozva — átiratot küldtünk az ILLÁ-hoz.

S. I.

Szakácsok, cukrászok országos versenye

Április 10-én kezdődött és junius 30-ig tart az országos konyhamüvészeti verseny első szakasza. A versenybe természetesen az Aradi Közélelmezési Tröszt szakácsai, cukrászai is beneveztek: szám szerint tizennyolc szakács és tizenkét cukrász, nyolc munkacsoportba szerveződve. A második szakaszban főbb alkalommal kerül sor konyhamüvészeti és cukrászati kiállitásra. Megyei zsüri dönt arról, kik azok, akik a harmadik — befejező — szakaszra minősültek. A döntőre Bukarestben kerül sor novemberben és decemberben.

Modern, vonzó cukrászda nyilt Simándon. Az épitők átadták a rendelőknek a szemlaki és nagylaki emeletes áruházakat is, melyek berendezésén már javában dolgoznak. Megyénk e két uj, korszerü kereskedelmi létesitményét a jövő hónap folyamán nyitják meg a nagyközönség előtt.

időjárás

Az ország egész területén felmelegedés várható. Többnyire derült idő. Gyenge, időnként mérsékelt szél. Az éjszakai hőmérséklet 2 és 10 fok között, helyenként az erdélyi medencében, Moldovában és a Bărăganon zéró fok alá süllyed és dérképződés is várható. A nappali hőmérséklet 15 és 25 fok között lesz.

Apróhirdetések

ELADÓ elfoglalható ház kerttel, bejárat autónak, Memorandului utca 22 — Mureşel. (168)

IDŐSEBB nő gyermek mellé ajánlkozik, főzést is vállal, Dorobanţilor utca 60. (165)

ELVESZETT fekete aktatáska könyvekkel, megtalálót kérem, juttassa el Pop Vasilehoz, Gozia utca 18, jutalom ellenében. (164)

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁSOK

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen gyermekünk, Suta Józsika tragikus elhunyta alkalmával fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek.

A gyászoló család
(162)

Ezuton köszönjük meg mindazoknak, akik drága fiunk, Horváth József XII. D osztályu tanuló temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló Horváth és Tudor család
(167)

Az Aradi Fakitermelő és Feldolgozó Kombinát
Aurel Vlaicu ut 14 szám

sürgősen alkalmaz

— szakképesitett és szakképesitetlen munkásokat az aradi Fürészárugyárba.

Az érdeklődők naponta 7-15 óra között jelentkezhetnek a Kombinát személyzeti osztályán. (325)

SPORT

Presztizsgyőzelem Novi Sadon

Jugoszlávia–Románia 0:1 (0:0)

Tegnap este Novi Sadon, a Vojvodina stadionban, Jugoszlávia és Románia labdarugó-válogatottja barátságos találkozót játszott. A mérkőzés 0:0 arányu félidő után a román csapat 1:0 arányu győzelmével végződött. A román csapat a következő felállításban szerepelt: Răducanu — Szatmári, Dinu, Dan, Mocanu — Anca, Dumitru — Neagu (Nunweiller VI.), Dembrószky Imre, Dumitrache. Lucescu. Dinuék különösen a második félidőben játszottak jól, amikor a győztes gól is esett: Dembrószky jól eltalált 30—35 méteres bombája nyomán került a jugoszláv kapuba a labda.

Edzőmérkőzésen

UTA—CFR 4:1 (0:1)

Tegnap délután az UTA stadionban a textilgyáriak barátságos edzőmérkőzésen 4:1 (0:1) arányban legyőzték a CFR-t. Az első félidőben Kukia 35 méteres bombája talált a felső sarokba. Szünet után Leretter tizenegyesből egyenlitett, majd Dumitrescu győtt két gólt és végül Kalmin állitotta be a végeredményt.

Válasz egy fiúnak

Ismeretlen pécskai legénykétől kaptam levelet. Segitséget kér: „... szeretném, ha besegitene az UTA-ba. Botka Sándor a nevem, nyolcadikba járok és nagyon szeretek focizni. Olyan szomoru vagyok, mert szeretnék hatalmas futballista lenni, és semmi sem alakul ugy. A dolmán sétálva busan nézem a gyerekeket, milyen vidáman játsszanak, és én nem tudok vigadni. Erős edzéseket végzek, erőfejlesztő gyakorlatokat izzadok át. Szeretnem, ha nem nevetne ki, és segitségemre lenne..."

Nem, nem nevetlek ki, kisfiam. Sőt céltudatosságod előtt kalapot emelek. Leveledet olvasva eszembe jut egy holland kisfiu. Rotterdamban történt, amikor az UTA átmozgató edzést végzett a Feijenoord stadion egyik világitóberendezéssel felszerelt edzőpályáján. A hatalmas acéltribün tövében egy 12 év körüli, pulykatojás arcu fiucska „iskolázott". Ikszlabu volt szemüveges, sovány és ugy állt rajta a felszerelés, mintha az emeletről dobták volna rá. A rugófalról visszapattanó labda lekezelését gyakorolta. A makrancos bőrgolyó sokszor pattant el tőle, de ő mindig utánaszaladt, s bár zuhogott az eső és bőrig át volt ázva — rendületlenül ügyetlenkedett tovább. Nálunk az ilyeneknek még felszerelést sem adnak, szóltam oda a holland klub egyik vezetőjének. Az ősz ur csodálkozva kapta fel a fejét: — Miért? Ő focista szeretne lenni, és egész biztos lesz is, mert fanatikusan akar. Az ő korában Van Daele pontosan ilyen két balkezes volt, és most az első csapatban játszik. Fogadjunk, hogy tiz év mulva ez a fiucska is befutott játékos lesz.

A fogadásba nem mentem bele, mert ki tudja, mikor jutok ki megint Hollandiába, de a szeplős arcu fiu nevét azért megjegyeztem — Kranenbarg Arnyák —, és azt hiszem, a husz guldenomat is megspóroltam, mert a nagy eredmény eléréséhez elég két százalék zsenialitás, ha a többi 98 százalék akarat, szorgalom és állhatatosság is megvan.

Kedves Botka Sándor, ne légy szomoru. Ne sajnáld az edzésekre forditott időt és energiát, mert verejték és elszántság nélkül a labdarugásban sem lehet célhoz jutni. Ezt azok tudják a legjobban, akik valahol elrontották, valahol megtorpantak, s amikor „rá kellett volna tenni még egy lapáttal", nem pöktek a markukba, hanem — a tehetségükre hivatkozva — elmentek zuhanyozni. Ezek előbb-utóbb mind letüntek a porondról.

Israel, a Feijenoord kitünő középhátvédje mesélte, hogy a 10-12 kilós vasmellénnyel végzett edzések után szédelgett az utcán, zöldeteket látott, és elátkozta azt a pillanatot is, amikor focista lett, de azért másnap előlről kezdte, mert munkahite erősebb volt a fáradtságnál. És „hatalmas" futballista lett...

Sanyika, leveleddel tizenéves korom emlékét, az édes álmodozások és a nagy tervek korának szinte elfelejtett zamatait idézed. Ne mondj le soha ezekről a félve-sóhajtva megfogalmazott vágyaidról. Tarts ki és harcolj megvalósitásukért!

Azt kéred, segitselek be az UTA-hoz. Kisöreg, játékosügynökösködéssel nem foglalkozom. És különben is: utálom a protekciót (a protektorokat még inkább!), s gyanakodva tekintek mindenkire, aki ugy került be valahová, hogy van „fenn" valakije. De megérdeklődtem: ha szüleid beleegyeznek, bármikor próbajátékra jelentkezhetsz a textilgyáriaknál; volt edződ, Dobra Pipi bácsi tárt karokkal fogad. Szurkolok neked azért is, hogy megtanuld a helyesirást:

OROSZHEGYI KÁROLY

Új részleg

Uj részleggel bővül a Textilipari Kombinát UTA gyáregysége. A munkálatokat az aradi 13-as számu épitőtelep dolgozói végzik. Mindent megtesznek annak érdekében, hogy év végéig át is adják a megrendelőknek a modern csomagolórészleget, amely több mint egy millió lejbe kerül.

(D. Comlăşeanu Petre levele nyomán)

— Szempont —

A tanulón, nevelőn, családon múlik

KEDVES SZÜLŐ! Őszinten örülök, hogy papirra vetett véleményét asztalomra tette. Örülök, hogy foglalkoztatják gyermeke nevelésének problémái. Kötelességének tartja, hogy keresse, kutassa: mi lehet a rossz jegyek oka. Irásának lényegbe vágó megállapitásával, hogy a tanulóknak kevés a szabadidejük mint tulterheltek — egyetértek. Persze, csak addig — a sokszor meg nem húzható — határvonalig, ameddig az egyes, egyedi esetek alapján nem bonyolódunk bele az egésznek tulzásokba, a végletes általánositásokba. Akkor nem lehet általában tulterhelésről beszélni, amikor a gyerek inaszakadtáig dolgozik, hogy... bepótolja az előző évek lemaradását. Amikor nincsenek alapismeretei s az iskolában megmagyarázott uj leckét nem tudja hozzákapcsolni ahhoz a logikai sorhoz, amelyhez az előző években elsajátitott tananyagnak folytatólagos láncszemeként kell illeszkednie. Durva példával élve: vagyis, ha az integrált ugy akarja megoldani, hogy nem tudja az egyszeregyet, pontosabban, a matematikai gondolkodás technikáját nem sajátitotta el.

Más esetben tulterheléshez vezet az, hogy ha a tanár előadásának nem sikerült aktivizálnia az osztályközösséget, a tanulók unták a magyarázatot, nem értették, vagy csupán egyes szakaszait voltak képesek követni. A gyereknek ilyenkor otthon sem jár az esze a tantárgy lényegéből, természetéből fakadó tudományos gondolkodásra, a készülés nyügge, koloncca válik. Hamarosan beleun a kilátástalan küzdelembe, a tehetetlen szajkózásba, „aki nem tud arabusul, ne beszéljen arabusul" — gondolja, s a jobbik esetben lelkiismeretfurdalások közepette rábizza magát a sorsra. Az ugynevezett sors pedig az iskolában rendszerint a lecke számonkérésének idején szokott a diákhoz kérlelhetetlen lenni. A sorsnak ujja azonban nem az égből mutat mentőként a katalógusba jegyzett szekundára. Ok és okozati összefüggéseinek kiindulási pontja az akadémikus módszerekkel tanitó nevelő.

Ilyen is van, de a fenti eset sem általánositható, a nevelők nagy része hivatásának magaslatán áll. Azt hiszem, ebben egyetértünk. A tantárgy dialektikájára a tudományos, materialista gondolkodásmód, a lényegét átható értékelés a jellemző.

A költő szavával, hogy „élet zengje be az iskolát", a tanultaknak az élet friss, eleven lüktetését, a korszerü tudományos gondolkodás gyönyörüségét kell elplántálnia a tanulók tudatában. Azt a képességet, hogy az elméleti ismereteket és a gyakorlati tudást alkalmazni tudja. Azt a társadalmi követelményt, hogy a termelésre készitse fel növendékeit. Hogy az Alma mater kapuján kilépve a végzős ne forgassa a fejét tanácstalanul, mit is kezdjen az érettségi diplomával, mit is kezdjen félbemaradt életével.

Örömeink, gondjaink közösek. Szülők, nevelők, tanulók fogják egymás kezét, hogy reményeink teljesüljenek. Érvényes a régi tanács, mai tartalommal: „Tanulj, fiam, hogy EMBER legyen belőled!" Intelligens, becsületes, tudásra, fejlődésre fogékony, szorgalmas Ember és Szakember, hivatásának ismerője, egy alkotó társadalom alkotó tagja.

Visztelettel: **MÓZER ISTVÁN**

GAZDASÁGI KÉRDÉSEK

Biztosítsuk idejében az öntözéses növények vízellátását

Vállalatunk keretében öt csatornarendszerből, a Mátka, az Ér, a Szemlak-Peregi, az Angyalkut-Sági és a Malmok kanálisából biztosítjuk az állami és szövetkezeti gazdaságok területének vízellátását. Az idei tervelőirányzatoknak megfelelően 7 AMV-ben, 3 más állami vállalatban és 33 mezőgazdasági termelőszövetkezetben 19 770 hektáron rendezkednek be öntözéses termesztésre. Az öntözés beindítását megelőzően, a csatornarendszer és az öntözőfelszerelések gazdaságos kihasználása érdekében szakembereket küldtünk a termelőegységekbe, hogy ellenőrizzék a felkészülés stádiumát.

Az összpontosított adatokból kitűnik, hogy 1971-ben megyénk állami és szövetkezeti gazdaságaiban 5 321 hektár gabonát, 2 647 hektár ipari növényt, 2 911 hektár takarmányt, 734 hektár szőlőt és gyümölcsöt, 2954 hektár zöldséget, valamint 5203 hektár más mezőgazdasági növényt öntöznek. Azért, hogy a víz optimális körülmények között jusson a növények gyökérzetéhez, 12 877 köbméter kanálistakarítási és feltöltési munkálatot kell a terv értelmében elvégezni. Ugyanakkor gyors ütemben be kell fejezni a 31 vízelosztó központ javítását és az ideiglenes csatornák elkészítését. Tekintettel a termesztendő növények igényeire és a csatornázási munkálatok nagy volumenére, a ménesi, a kuvini, a paulisi, a vladimirescui, a székudvari és más termelőszövetkezetekben április második felére irányoztuk elő a munkálatok elvégzését. Ezeket nyomon követtük és tervelőirányzataink teljesítése céljából, a legmegfelelőbb intézkedéseket foganatosítjuk.

A számbavétel alkalmával kitűnt, hogy a vízszivattyúk, a stabil motorok és más öntöző felszerelések kezeléséhez 351 mechanikus szükséges. Eddig a termelőegységek csupán 205 gépészt biztosítottak. Az állami mezőgazdasági vállalatok közül Ötvenesen, az aradi Mureşulban, Nagylakon, míg a termelőszövetkezetekben a kuviniban, a ménesiben, a világosi Sirianában, a buzsákiban, a fazekasvarsándiban és másutt küzdenek komoly szakemberhiánnyal. A gazdaságokban dolgozó 205 gépészből is csupán 42 személy vett részt szakmai továbbképzésen.

Sajnálattal kell megállapítanunk, hogy még most is vannak olyan egységek, ahol elhanyagolják e kérdést. Azzal érvelnek, hogy az említett gépkezelőket a multban is más munkáknál alkalmazták és „a dolgok ugy is mentek". Ez merőben helytelen felfogás, mivel az öntözőfelszerelések kezeléséhez megfelelő — müszaki és mezőgazdasági — ismeretekkel rendelkező gépészek szükségesek.

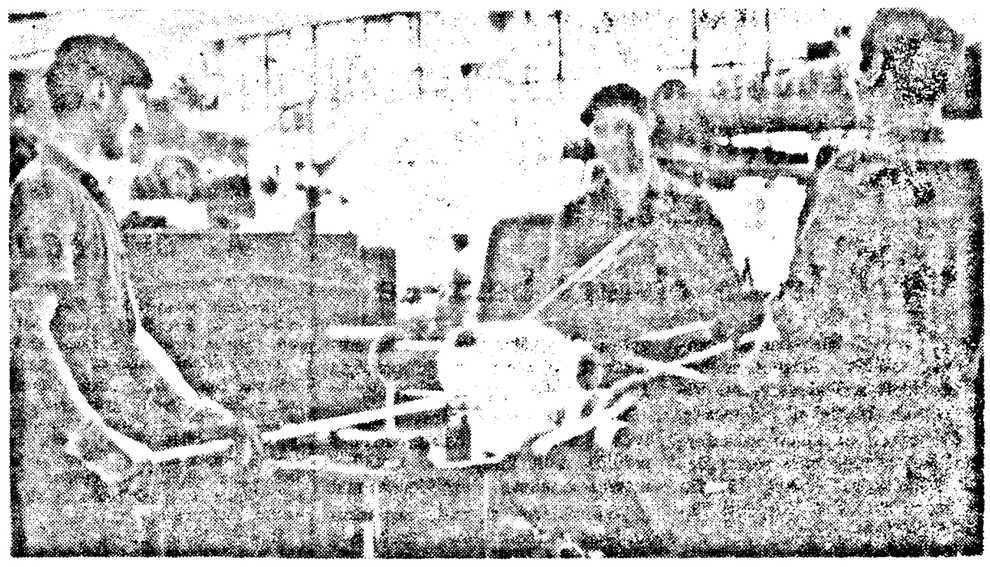
A szórófejes felszereléseknél, valamint az esőztető és a nyitott barázdás öntözésnél az állami és szövetkezeti gazdaságokban idén 1 659 személyt foglalkoztatnak. A villanymotoros öntöző berendezések, vízszivattyúk és más öntözésnél használatos gépek javítási munkálatai befejezéshez közelednek.

Azt is ellenőriztük, hogy a mezőgazdasági egységekben mennyiben biztosítják az öntöző felszerelések cserealkatrészeit. E téren a kuvini, a ménesi, a cintei-i, a zarándi szövetkezeteket kell elmarasztalnunk, mivel még megrendeléseket sem eszközöltek e célból, pedig közismert, hogy a gépek könnyen kopnak, majd leállásra kényszerülnek, emiatt pedig nem jut víz a növényekhez, és ez terméskieséshez vezet. A pécskai Timpuri Noi és Ogorul, valamint a Horeai termelőszövetkezetekben a gépi felszerelések zökkenőmentes működéséhez szükséges üzemanyagról sem gondoskodtak. Ennek negatív kihatását az emlitett egységek majd a későbbiekben észlelhetik.

Mint a fentiekből is látható, az öntözéses művelést illetően még sok a tennivaló. Mielőbb be kell fejezni a vízvezető csatornák tisztítását, az uj kanálisok kiképzését, az öntöző felszerelések üzembe helyezését. Igyekezni kell az öntözésre előirányzott területek egyengetési munkálataival is. Mivel idén megyénk mezőgazdaságára megnövekedett feladatok hárulnak, szükséges, hogy az öntözési kampány beindulása előtt minden állami és szövetkezeti gazdaságban a legaprólékosabban felkészüljenek erre. Az öntözésre berendezett területeken minél nagyobb hektárhozamokat kell elérni, és a szakszerüen végzett öntözésnek hozzá kell járulnia a gazdaságos terméseredmények megvalósításához.

ROTARU THEODOR mérnök,
az Arad Megyei Földalap-Telkesitési és Vizgazdálkodási Hivatal igazgatója

A szakember tanácsa



A Vagongyár rugómühelyében.

ZÖLDSÉGTERMESZTÉS és bürokrácia

Gyakran szerepel napirenden a zöldségtermesztés. Tervek készültek, intézkedések történtek és mégis... a fejlődés helyenként elmaradt a lehetőségekhez képest. Arad megye zöldségtermesztésében a gazdasági hatékonyság nem volt megfelelő arányban a müszaki-anyagi alap fejlettségével és ellátottságával, a termelési technológia modernizálásával, a szakkáderek számával. A párt vezetősége által kezdeményezett és az elfogadott, a zöldségtermesztés fejlesztését és gazdasági hatékonyságának fokozását célzó intézkedések azonban máris lényeges javulást hoztak.

A zöldségtermesztő és értékesítő központok megalakulása lehetővé teszi a szakositott farmok területeinek jobb elhelyezését, szem előtt tartva a termésre kiható alapvető tényezőket, mint a talaj maximális termőképességét, a biztos és állandó öntözési lehetőségeket, a hideg légáramlatok elkerülését stb. A központok köré oly módon csoportositották a zöldségtermesztő farmokat, hogy egy-egy központ 10-15 termelőszövetkezetet, illetve állami mezőgazdasági vállalatot foglal magába, 10-15 ezer hektár zöldségtermő területtel.

A lényeges javulás ellenére — sajnos — még mindig vannak zökkenők, amelyek fékezik a szövetkezeti tagság, a vezetők tevékenységét és kedvezőtlenül befolyásolják a terméshozamok alakulását is. Mindez elsősorban a még fellelhető bürokratikus tervezési és vezetési módszereknek a következménye. Ime a tények: megyénk termelőszövetkezetei 39 hektár korszerü üvegházzal rendelkeznek. Ebből 35 hektárt ültettek be az első termesztési ciklusban. Négy hektáron palántát neveltek, a szolárok számára és szabadföldi termesztésre. Nyilvánvaló, hogy az üvegházakban a legmagasabb hőmérsékletet a tél folyamán kell biztositani. Ekkor szükséges a legtöbb fütőanyag is. Sajnos a valóságban nem igy történt. Lapunk március 13-i 8078. számában arról irtunk, hogy a kisiratosi üvegházakban 23 Celsius fok helyett csak 16 fokot tudtak biztositani. „Ha teljes gőzzel fütenénk, amire nagy szükség lenne, akkor 3-4 nap alatt felhasználnánk a meglévő fütőanyagot." Ezeket a szavakat László János, a termelőszövetkezet főmérnöke mondotta annakidején. Kisiratoson 16 fok meleget tudtak biztositani. Komlóson, Mácsán és más szövetkezetekben alig 4-5 Celsius fok volt a hőmérséklet. Mi lett a következménye a fütőanyaghiánynak? Pasca Ioan mérnök, az Arad Megyei Zöldség- és Gyümölcstermesztő, Feldolgozó és Értékesitő Vállalat aligazgatója a következőket mondotta:

— Amikor március 1-8 között hirtelen lehült a levegő és több üvegházzal rendelkező termelőszövetkezetben nem tudták biztositani a kellő hőmérsékletet, mivel hiányzott az üzemanyag, a palánták első emeletének gyümölcse tönkrement. Ez pedig egy hektár üvegházban 10-12 tonna terméskiesést jelent. A fütőanyaghiány tehát megyei viszonylatban több mint 350 tonna paradicsomot tett tönkre.

A télen üzemanyag hiánnyal küzdöttek az üvegházakkal rendelkező termelőszövetkezetek. De ahogy az idő javult, emelkedett a hőmérő higanyszála egyre fokozottabb ütemben érkeztek a fütőanyaggal telt ciszternák a gazdaságokba. Jelenleg valamennyi szövetkezet nagy mennyiségü fütőanyaggal rendelkezik. Sőt, most már kevés a tároló kapacitásuk, de a ciszternák csak jönnek... jönnek... De hiába minden, a hanyagság, a bürokratikus módszerek következtében jelentős mennyiségü termés ment tönkre. Vajon ezért kit terhel a felelősség?

LÁSZLÓ ISTVÁN

Tovább bővül minden nemzetgazdasági ág müszaki-gazdasági alapja

Az elmult negyedévben tovább bővült az ipar, az épitkezés, a szállitás, a mezőgazdaság és a többi nemzetgazdasági ág müszaki-anyagi alapja. A mult év azonos időszakához képest a beruházások átlag 10,4 százalékkal növekedtek; ennél is nagyobb volt a növekedés a villamosenergia, a vegyipar, a faipar és a szállitás terén.

Azzal, hogy a tél folyamán fokozottabb mértékben kiaknáztuk anyagi erőforrásainkat és alaposabban megszerveztük a munkát az épitőtelepeken, ebben az időszakban — az ipar főbb ágaiban — 10,6 milliárd lej értékü állóalapot helyeztünk üzembe, 22,6 százalékkal többet, mint a mult év első negyedében. Ötvenhét ipari és agro-zootechnikai termelőkapacitást adtunk használatba, s ez hozzájárul az idei tervben előirányzott termelés-többlet eléréséhez. Az idén beindult objektumok közül megemlitjük a Galaci Kohászati Kombinát 450 ezer tonna kapacitásu hideghengermüvét, a Turnu Măgurele-i Mütrágya kombinát ammonia- és karbamid berendezését, amely évente 308 ezer tonna ammoniát, illetve 300 ezer tonna karbamidot állit elő, a Calarasi Cellulóz-kombinát papirgyártó berendezését, az Élesdi Épitőanyagipari Kombinát évi 300 ezer tonna kapacitásu cementgyártósorát, a Buzăui Betonelem-kombinátot, a Vaskapui Hidroenergetikai és Hajózási Rendszer harmadik, 178 megawattos gépcsoportját, a Lugosi Textil vállalat évi 2,6 millió négyzetméter pamutkelme és 65 tonna pamutszál kapacitásu uj osztályait, a galaci és a titui állami mezőgazdasági vállalat baromfitenyésztő komplexumait, amelyek évente külön-külön 225 ezer huscsirkét és 78 ezer tyukot tenyésztenek stb.

Ipari, mezőgazdasági újdonságok

A marosvásárhelyi könnyüipari felszereléseket gyártó vállalat szakemberei az idén ujabb felszerelések gyártását kezdik meg. Ezek közé tartozik a selyemszáltekercselőgép, amelynek ipari kisérletezése most van folyamatban. A gép müködését és a munkafolyamat ellenőrzését elektromos rendszerek biztositják, s ezáltal a gép teljesitőképessége egyenlő az importból származó gépekével. A vállalat szerelőpadjáról a napokban került le egy ujabb felszerelés: a belső excenteres pamutszövő-gép.

★

Az orczifalvi mezőgazdasággépesitési vállalat technikusai dughagyma-ültető gépet terveztek és készitettek. A gép olyan egyszerü szerkezetü, hogy könnyen előállitható bármelyik mezőgazdasággépesitési vállalat mühelyében. Segitségével naponta 3,5—4,5 hektár ültethető be. A vingal, temesszécsányi, temeskalácsai és más termelőszövetkezetekben, amelyeket az orczifalvi vállalat lát el, gépesitették a dughagyma ültetését.

Hasonló gépeket kaptak más bánáti hagymatermelő mezőgazdasági szövetkezetek is.

★

Az épitőanyagipari szakemberek tudományos kutatásait hasznositva, a békási cementgyár ujfajta mész ipari előállitását kezdte meg. Az uj termék 92 százalékban tartalmaz kalciumoxidot és kiváló tulajdonságainál fogva széles körben hasznositható segédanyagként katalizishez és fémöntéshez. A megrendelők nagy elismeréssel fogadták az első tételeket és ujabb jelentős mennyiségeket rendeltek.

★

A Ménesi Zöldség és Szőlészeti Kisérleti Állomás szakemberei többéves nemesitő munka eredményeként ujfajta görögdinnyét állitottak elő. A gyümölcsök oválisak, 2-3 kg. sulyuak. A héjazat sötétzöld, mig a bél egyöntetü erezetmentes és sötétvörös szinü. A gyümölcsök jóizüek, kellemesen arómásak, lédusak és magas cukortartalmuak. E fajta bőtermőségére vall, hogy hektáronként 20-29 ezer kg. termést lehet betakaritani. Jó tulajdonságai közül még emlitésre méltó, hogy hosszabb időn át megőrzi frisseségét és jól birja a szállitást is.

★

A medgidiai mechanikai vállalatban megkezdte a termelést egy uj osztály, amely kardántengelyeket gyárt mezőgazdasági gépek számára. Az osztály évente 1000 tonna sulyban 40 tipusu kardántengelyt állit elő.

Befejezték a kukorica vetését

(Folytatás az 1 oldalról)

A napi ütemterv 60 hektár. Ezt teljesitik is a gépesitők.

A tervszerüsitett 500 hektár kukoricából 280 hektáron már a földben duzzad a mag. Buza József, Oláh Imre, Nagy Mihály gépesitők kifogástalanul dolgoznak. Kihasználják a kedvező időt és a gépeket. Arra törekszünk, hogy a hét folyamán, pontosabban péntek estig befejezzük a kukorica vetését, — mondotta Veress József, a gépesitési alegység vezetője.

Az iratosi határban naponta 19 traktor dolgozik különböző földterületeken. A gépesitők a kendermagot vetik. Ottjártunkkor (kedden) hat traktor tárcsázott, kettő fogasolt, két L400-as erőgép pedig a paradicsom palántázását végezte. Az iratosi határban teljes lendülettel végzik a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat.

A mezőgazdasági vezérigazgatóságnál megtudtuk, hogy kedd estig megyei viszonylatban a tervszerüsitett kukoricának 26 százalékát már elvetették. A munkálatok minőségére nincs kifogás, ám nem minden gazdaságban használják ki kellőképpen a rendelkezésre álló müszaki alapot. Sőt vannak gazdaságok, — mint a radnai, az ópálosi, az iltői, a petrişi, a somoskesi, a pécskai Ogorul, a sistaroveci, amelyekben még nem kezdték meg a kukorica vetését. El kell marasztalni a szentannai szövetkezetközi bányhizlaló komplexum vezetőit és szakembereit, mivel a jó idő ellenére is, huzzák — és indokolatlanul halogatják a kukorica vetésének megkezdését.

Senki sem kötelezheti a gazdaságok vezetőit és szakembereit arra, hogy nedves talajba vessék el a kukoricát. Nekik, saját maguknak kell meghatározniok a legoptimálisabb időpontot és természetesen ezért minden szakembert fokozottabb felelősség is terhel. Ám azt sem szabad megengedni, hogy megvárják, mig a kukoricának kijelölt összes földterület teljesen felszikkad. Ahol dolgozni lehet, ott maradéktalanul barázdába kell állitani a traktorokat, a tárcsákat, a vetőgépeket. Azt sem szabad elfeledni, hogy most már minden napi késés termésveszteséget jelent valamennyi gazdaság számára.

Bírálati cikkeink nyomán

A belső szállítás korszerűsítése — megoldhatatlan kérdés?

Február 4-i lapszámunkban a November 7 Szesz- és Élesztőgyár gazdasági tevékenységének egyik fontos területét, a munkaidőkihasználást elemeztük. Bizonyos rejtett tartalékokat tártunk fel, amelyek figyelmen kivül hagyásának része volt abban, hogy a vállalat az 1970-es esztendőben nem érte el a munkatermelékenység tervezett szintjét.

Két hónap elteltével ujra meglátogattuk az öt különálló termelőrészleggel rendelkező élelmiszeripari egységet, hogy lemérhessük a változást.

A szakemberek megoldották azóta a likörgyártó részleg vezetéken történő szeszellátását és a sütőipari élesztő bevagonirozásánál is futószalagot állitottak be.

A féléve átadott takarmányélesztőt gyártó részlegen azonban a villanymotor meghajtású csörlő továbbra is üzemképtelen. Egy váltásban több mint 30 zsák szuperfoszfátot kénytelenek igy felhordani a földszintről az emeletre a szakmunkások.

Popescu Gheorghe igazgató szerint április elején az uj részleg tervezői elfogadták a gyáriak javaslatát a csörlő átszerelésével kapcsolatban. Az óriascsavarszerü szállitóberendezés veszteglése most már a karbantartók számlájára irható. Vajon meddig?

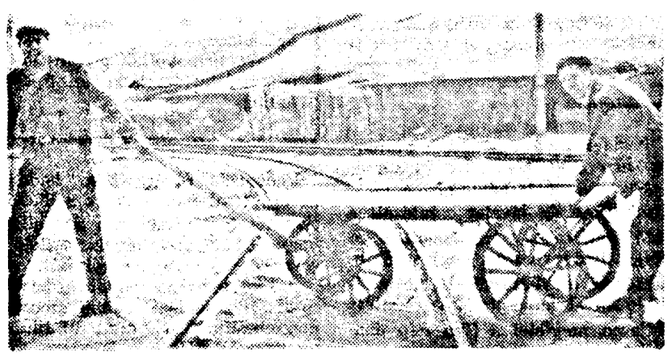
Az uj likörgyártó részlegen februárban azt panaszolták a szakmunkások, hogy a töltőmühelyben gyakran vizben állva kell dolgozniuk, mivel az épitő nem biztositott a cementpadlónak megfelelő lejtést a viznyelő lyuk irányába. Ennek az áldatlan helyzetnek a megszüntetése érdekében az üzem vezetősége érintkezésbe lépett a Megyei Épitő-Szerelő Vállalattal, amely elvállalta a cementpadló kigazitását. A töltőmühely munkásai hosszabbitott müszakban dolgoztak, hogy a munkálatok miatt ne legyen majd termeléskiesés. Az épitők azonban nem állták szavukat és még nem akadt idejük a rosszul végzett munka kigazitására.

Az üzem legégetőbb problémája, amely negatívan befolyásolja a munkaidő kihasználását, továbbra is a belső szállitás. Már februárban rendelkeztek két elektromos máglyázógéppel és bizonyos fémpalettatipusok előkészitése is folyamatban volt. De azóta semmilyen előrehaladás nem történt ezen a téren. Ujabb máglyázógépek érkezésére várva, a szakemberek még azt sem döntötték el, hogy milyen palettatipus használata lenne a legelőnyösebb. A kutatómunkát, akár kivülálló szakemberek bevonásával is, sürgősen folytatniuk kell. Ne veszitsenek még ezzel is időt akkor, amikor beruházást kapnak majd a palettizálás bevezetésére.

A sütőipari élesztőt gyártó részlegen és a karbantartó mühelyekben is még mindig kezdetleges eszközökkel, aranylag nagy idő- és energiaveszteséggel végzik a belső szállitást. Február óta kapott ugyan az üzem egy elektromos targoncát, de ez távolról sem elégiti ki az igényeket. Közhasználatban továbbra is a kézikocsik vannak.

Két hónap után, az üzemben történt javulás, ha nem is sok. Minden esetre nagyobb kezdeményezőkészségre és több hatékony megvalósitásra van szükség. A lassuságot, a halogatást határozottan fel kell számolni. Hiszen a munkaidő teljesebb, gazdaságosabb kihasználása sokszorosan megtériti a befektetéseket.

FEKETE GÉZA



A November 7 üzemben a belső szállitás még mindig jórészt ilyen, korszerünek a legjobb akarattal sem nevezhető eszközökkel történik.

Termékeik mesterkézre vallanak

1969 októberében költöztették a Dornei utcai (Grădişte) emeletes épületbe — melynek korszerüsitésére, átalakitására előzőleg mintegy negyedmillió lejt forditottak — a Vremuri Noi kisipari szövetkezet kötszövő mühelyeit.

Hogy gyakorlatilag mit jelentett a költözködéssel járó terjeszkedési lehetőség? Elsősorban is összehasonlithatatlanul jobb munkakörülményeket, a termelés ésszerü megszervezését és természetesen további fejlődési perspektivákat. Az eltelt másfél év alatt a kötöde mühelyből részleggé nőtte ki magát, dolgozóinak létszáma megkétszereződött (jelenleg mintegy kétszázan vannak, döntő többségük — 98 százalék — nő); a géppark, amely jelentősen kibővült ez idő alatt, több millió lejt ér. Az elmult esztendőben sok uj, nagy teljesitményü berendezést kaptak: félautomata és kézi kötőgépeket. Kett tipusu elvarrógépeket (vagy másképpen szemösszekötő gépek), két automata vasalógépet.

... A világos, nagy ablakos épület földszinti csarnokában halkan zümmögnek a kötőgépek. A munkásnők optimális feltételek között dolgoznak. (A fütés problémáját helyileg oldották meg: gőzkazán biztositja az állandó hőmérsékletet.) Az emeleten még nagyobb a csend. Itt a konfekció osztály ahol összeállitják a szép női pulovereket, szvettereket, az elegáns férfi és gyermek kötöttingeket és elvégzik rajtuk az utolsó „simitásokat".

Perşiu Dumitrutól, a részleg vezetőjétől értesültem közelebbi és távolabbi terveikről is. A karbantartó mühely lakatosai a nemrég kapott 9 uj Diamant tipusu kézi kötőgépet, a főépület mellett huzodó földszinti csarnokban szerelték fel (ahová szintén bevezették a központi fütést), s a nagycsarnokból is átköltöztetnek ide még 9 gépet. A kötöde termelése tudományos megszervezésének, a termelékenység emelésének szempontjából ez igen nagy fontossággal bir.

Minél előbb meg szeretnék oldani az öltöző és zuhanyozó problémáját, s aztán sor kerül az udvar rendezésére, parkositására, aszfaltozott járda épitésére.

Termékeik 90 százalékát exportálják.

A kötöde ez évi exportterve egymillió lej. Annak, hogy teljesitményük ezuttal sem marad alatta a feladatoknak, az 1970. évi kitünő eredmény az egyik biztositéka. Tavaly ugyanis 80 000 lejjel szárnyaltak tul exporttervüket.

A részlegen kitünő szakmunkásgárda dolgozik — Foltean Maria, Bányász Vilma, Costea Ana, Parfenia Ana-Maria, Marschall Letiția, Szabó Mária, Jugariu Glara és társaik —, ennek ellenére a szövetkezet vezetősége az utánpotlás biztositásáról is gondoskodott. Kétéves időtartalmu szakképző tanfolyamot (munkahelyen történő szakképesités) inditottak még 1969-ben. Az első, 16 tagu csoport néhány hónap mulva végez. S aztán indulhat a második tanulócsoport. Szükség van sok ügyes, szakmailag jól felkészült munkaerőre. Hisz a feladatok, s az igények is egyre nagyobbak. Nemcsak jó minőségü munkát követel a megrendelő vagy a vevő, de bőséges áruválasztékot is, hogy legyen miben válogatnia. A kötöde jelenlegi választékterve 12 modellből áll. Év végére ezek számát 30-ra akarják emelni. Az uj modellek egytől egyik saját tervezésben készülnek. Tervezőjük: Perşiu Dumitru.

... A befejező részlegen alkalmam nyilott néhány nagyon csinos kötöttholmit megtekinteni: férfi pulovereket, gyermekingeket, női bluzokat, szvettereket... Anyaguk kifogástalan izlésesek, szépek... és divatosak. Mesterkézre vallanak.

(b. k.)

Vremuri Noi

NEMZETKÖZI ÉLET

A Bolgár KP X. kongresszusának munkálatai

Folytatta munkáját Szófiában a Bolgar Kommunista Párt X. kongresszusa. A BKP KB és a Központi Ellenőrző és Revizios Bizottság jelentése, valamint a kongresszusi dokumentumtervezetek vitájában felszólalt számos küldött. A felszólalók kidomboritották a párt vezette bolgár nép sikereit a szocializmus müszaki-anyagi alapjának épitésében, a gazdaság, a tudomány és a kultura fejlesztésében. Hangsulyozták a javasolt intézkedések jelentőségét az ország további felvirágoztatása, a fejlett szocialista társadalom bulgáriai felépitése szempontjából. Ivan Basev külügyminiszter áttekintette a bolgár állam külpolitikai tevékenységét, megjelölte országának fontosabb külpolitikai celkitüzéseit. A balkáni helyzetről igy nyilatkozott: „Balkáni politikánkat annak elismerésére épitjük, hogy minden egyes balkáni népnek joga van szabadon megválasztani fejlődésének utját, saját akaratának megfelelően rendezni belügyeit, minden külső beavatkozás nélkül. Balkáni politikánkat továbbá az összes balkáni államok nemzeti függetlenségének és területi épségének tiszteletben tartására alapozzuk".

A kongresszust egyes testvérpárt küldöttségek vezetői köszöntötték. A Román Kommunista Párt nevében felszólalt Gheorghe Pană elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a KB titkára, a román küldöttség vezetője.

A kongresszus folytatja munkáját.

Parlamenti küldöttségünk látogatása az USA-ban

Az Interparlamentáris Unió román csoportjának küldöttsége, amely élén Mihail Leventevel, a csoport elnökével hivatalos látogatást tesz az Egyesült Államokban, szerda délelőtt kormányszemélyiségekkel és kongresszusi tagokkal tanácskozott.

H. B. Scott helyettes kereskedelmi miniszterrel és Carl Albert képviselőházi elnökkel megvitatta a kétoldalu parlamenti kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeit, a parlamenti tagok szerepét ebben és főként gazdasági együttmüködés előmozditásában. A felek tárgyaltak az európai együttmüködésről is, amely egyebként vitatéma volt az Interparlamentáris Unió nemrégiben lezajlott caracasi ülésszakán is.

A megbeszélésen részt vett Corneliu Bogdan, hazánk washingtoni nagykövete.

John Sparkman, a szenátus banküqyi bizottságának elnöke, az Interparlamentáris Unió amerikai csoportjának volt elnöke ebédet adott a küldöttség tiszteletére. Az ebéden Corneliu Bogdan nagykövet is részt vett.

Megkezdődött a Szakszervezeti Világszövetség Bürójának ülésszaka

Virgil Trofin elvtárs beszéde

Szerda reggel Párizsban a Frantel Orly szálló előadótermében megkezdődött a Szakszervezeti Világszövetség Bürójának ülésszaka. Az ülésszakon 21 állam szakszervezeti küldöttsége vesz részt. Hazánk küldöttségét Virgil Trofin elvtárs, az RSZÁSZ Központi Tanácsának elnöke vezeti.

A Büró a Párizsi Kommün centenáriumának szentelt ünnepi üléssel kezdte munkálatait. A kommünárok hősi harcára Benoit Frachon, a CGT elnöke, a Szakszervezeti Világszövetség alelnöke emlékezett. A Kommün jelentőségét 13 ország képviselői méltatták.

Virgil Trofin elvtárs hangsulyozta: a romániai haladó demokratikus erők kifejezésre juttatták internacionalista szolidaritásukat a kommünárokkal, mély ragaszkodásukat a társadalmi szabadság eszményeihez. Számos román, főként Franciaországban tanuló fiatal, közvetlenül részt vett a francia forradalmárok oldalán a barikádharcokban, életét áldozta a dolgozó emberiség közös ügyéért.

A romániai munkásmozgalom a Kommün müvéből ihletődött, a Kommün erősitette meg bizalmát a marxista eszmék életképességében és igazában — folytatta a szónok. A román nép szabad és független hazában szocialista és kommunista jövőt épithet magának, mert a munkásosztály, a többi haladó társadalmi réteg, a félszázados jubileumára készülő Román Kommunista Párt vezetésével hősi küzdelmet folytatott ezért — hangsulyozta Virgil Trofin elvtárs.

A délután folyamán megkezdődött Pierre Jean Gensous főtitkár jelentésének vitája. Este az ülésszak részvevői ott voltak a Párizsi Kommün centenáriumának szentelt ünnepi előadáson.

KÖZEL-KELET

Diplomáciai tevékenység

Kedd este a négy nagyhatalom — Anglia, Franciaország, az USA és a Szovjetunió — képviselői 64. összejövetelük keretében találkoztak az Egyesült Államok állandó ENSZ-képviselőjének székhelyén, hogy megvizsgálják a közel-keleti helyzet fejleményeit. A megvizsgált kérdésekkel kapcsolatban nem adtak ki semmilyen közleményt. Megállapodtak, hogy a következő összejövetelre május 5-én kerül sor Franciaország állandó ENSZ-képviselőjének székhelyén.

★

A MEN hirügynökség jelentése szerint az egyiptomi kormány hivatalos magyarázatot kért az Egyesült Államoktól azzal a hirrel kapcsolatosan, hogy az USA ismét 12 Phantom bombázót szállit Izraelnek.

★

Amint a TASZSZ jelenti, közleményt adtak ki Moszkvában Mahmud Riad egyiptomi miniszterelnök-helyettes és külügyminiszter hivatalos látogatásáról. Amint a dokumentum rámutat, az egyiptomi vendég és a szovjet vezetők a kétoldalu kapcsolatokról és időszerü nemzetközi kérdésekről tanácskoztak. A felek ismét leszögezték, hogy csakis a Biztonsági Tanács 1967. november 22-i határozata összes előirányzatainak teljesitésével lehet megteremteni az igazságos és tartós békét a Közel-Keleten. Amint a közlemény rámutat, az egyiptomi kormány konstruktiv politikája kedvező feltételeket teremt az igazságos közel-keleti béke létrehozásához.

★

Yigal Allon izraeli helyettes miniszterelnök washingtoni látogatása alkalmából találkozott William Rogers külügyminiszterrel és a közel-keleti ügyekkel megbizott Joseph Sisco helyettes külügyminiszterrel. Amint a külügyminisztérium szóvivője közölte, a találkozón Yigal Allon ismertette Izrael álláspontját a Szuezi-csatorna megnyitásának kérdésében. Megbeszélték egyben amerikai katonai felszerelés szállitását Izraelnek.

Robert McCloskey, a külügyminisztérium szóvivője kijelentette, hogy az Egyesült Államok ENSZ-megbizottja ismertetni fogja a másik három nagyhatalom nagykövetével Izrael álláspontját a Szuezi-csatorna megnyitása ügyében.

Fidel Castro beszéde

a Playa Giron-i győzelem X. évfordulója alkalmából

Mint már jelentettük a Playa Giron-i győzelem X. évfordulója alkalmából ünnepi gyülést tartottak a havannai Szakszervezeti Szinház termében.

Beszédében Fidel Castro megemlékezett a Playa Giron-i győzelemről. Rámutatott, hogy a zsoldosok veresége az imperializmus első veresége volt Latin-Amerikában, s ez megerősitette a kubai forradalom szocialista jellegét, megszilárditotta a szocializmus jelenlétét ezen a kontinensen.

Miután kidomboritotta az egész kubai nép hősiességét a beözönlők elleni harcban, Fidel Castro rámutatott, hogy jelenleg Kuba jól felkészült, korszerü fegyverekkel ellátott hadsereggel rendelkezik, amely őrzi a forradalmi vivmányokat és kész bármikor teljesiteni internacionalista kötelességeit.

Ezután a latin-amerikai helyzetről szólva a kubai miniszterelnök hangsulyozta, hogy a kontinens arculata napjainkban nagyon különbözik az ezelőtt 10 évitől. Latin-Amerikában — mutatott rá Fidel Castro — széles körü forradalmi folyamat megy végbe, amely különböző formákban nyilvánul meg az egyes országokban fennálló körülményeknek megfelelően. A forradalmi mozgalom, a forradalmi kormányok és népek — jelentette ki a szónok — számithatnak Kuba támogatására és szolidaritására.

A chilei helyzetről szólva Fidel Castro hangsulyozta, hogy a kubai közvélemény ismeri a belső és külső reakció szakadatlan összeesküvéseit a népi egységfront kormánya ellen. Chile a forradalom utjára lépett ugyanazon elvek és ugyanazon elmélet alapján, mint mi — mondotta Fidel Castro; Chile hosszas és nehézségekkel teli harcot kezdett, és teljesen logikus, hogy nem lesz könnyü azt véghezvinnie. Népünk azonban, amelyet a Playa Giron-i győzelem szelleme lelkesit, Chile mellett áll majd abban az esetben, ha külső agresszió éri — mondotta a szónok.

Nagy rokonszenvvel kisérjük a perui forradalmi folyamatot — folytatta Fidel Castro. A döntő — tette hozzá — nem a séma, nem a fikció vagy az elvonatkoztatás, hanem a tények. A tények pedig objektiven arra vallanak, hogy forradalmi folyamat bontakozik ki Peruban. Minden folyamatnak megvannak a maga jellegzetességei. Peruban a célkitüzések a következők voltak — harcolni a gyengénfejlettség ellen, a gazdaság külföldi ellenőrzése ellen, kifejezésre juttatni mindenekelőtt a hazafias érzelmeket. Azt nem lehet mondani, hogy Peruban marxista-leninista forradalom van, de a forradalmi elmélet szempontjából forradalomról lehet beszélni.

A kubai forradalmi kormány miniszterelnöke ezután taglalta a boliviai helyzetet, mint mondotta, ott is forradalmi folyamat bontakozik ki, melynek középpontjában a munkások, parasztok és diákok tömegei találhatók.

Fidel Castro emlékeztetett arra, hogy Che Guevara is Boliviában harcolt és vesztette életét, majd hozzáfüzte: „érzelmei és eszméi a boliviai nép szivében élnek". „A boliviai tömegek, a boliviai forradalmi nép körében történt mélyreható radikalizálódás" Che Guevara harcának gyümölcse — mondotta Fidel Castro.

A szónok ezután folytatta a latin-amerikai állapotok elemzését s kijelentette, hogy a latin-amerikai országok nagy részét felölelő forradalmi és radikalizálódási hullám következtében az imperialista uralom válságba jutott Latin-Amerikában.

A kubai vezető hangoztatta: szó sem lehet arról, hogy Kuba normalizálja kapcsolatait az Egyesült Államokkal és visszatérjen az Amerikai Államok Szervezetébe.

815.000 munkanélküli...

A harmincas évek nagy gazdasági válsága óta először fenyegeti ismét Nagy-Britanniát a munkanélküliség rémképe. A munkaerőelosztó hivatalok előtt megint hosszu sorok állnak. Az angolok egész generációja azt hitte, hogy a nagyarányu munkanélküliség végérvényesen a multé, de most a saját bőrén kell tapasztalnia az ellenkezőjét.

Politikai, gazdasági és ujságiró körökben nyiltan hangoztatják, hogy a helyzet eléggé sulyos. A Munkaügyi Minisztérium legfrissebb adatai szerint április közepén 814 189 munkanélküli volt az országban, ami az összmunkaerő 3,4 százaléka. 1940 májusa óta nem volt példa ilyen nagyarányu munkanélküliségre Angliában. Szakszervezeti vezetők és kormányszemélyiségek nem tartják kizártnak, hogy a munkanélküliek száma az év végéig eléri az egymilliót. A feltételezésnek van is némi alapja, mert a munkanélküliség nagyobb távlatban állandó növekvő tendenciát mutat.

A munkaerőkihasználás helyzete kiélezte az ellentéteket a konzervativ kormány és a labu-

rista pártot támogató szakszervezetek között. A munkanélküliséggel kapcsolatos adatok valóságos politikai vihart kavartak fel, amely távolról sem ült el. A szakszervezeti vezetők birálják a konzervativ kormányt amiatt, hogy nem gondoskodott a gazdasági növekedésről, ujabb munkalehetőségekről. Mi több, azzal vádolják a konzervativokat, hogy szándékosan felduzzasztják a munkanélküliséget, hogy lecsendesitsék a béremelést követelő munkásságot.

A Heath-kormány viszont a szakszervezeteket vádolja a munkanélküliség növekedése miatt, szemükre veti, hogy tulságosan felkarolják a munkásköveteléseket. A konzervativok mindezek ellenére sem hajlandók változtatni gazdaság-politikájukon, s további, „hatékony intézkedéseket" helyeznek kilátásba. Melyek ezek a hatékony intézkedések? Nem szorulnak külön ismertetésre. Lényegében pressziót jelentenek a bérbefagyasztás irányában, annak érdekében, hogy mielőbb keresztülhajszolják a parlamentben a sztrájkot eltiltó kormánytervezetet. A tervezetet egyébként az alsóház elfogadta, április 20-tól kezdve a lordok házának különböző bizottságai vizsgálják meg. Mértékadó körökben biztosra veszik, hogy a lordok háza is elfogadja a tervezetet.

Mindenesetre jelenleg a növekvő munkanélküliség és a munkásellenes Carr-törvény áll az angol közvélemény érdeklődésének homlokterében.

I. RETEGAN

A XVIII. űrkutatási kongresszusról jelentik

Cocoa Beach-ben folytatódik a XVIII. űrkutatási kongresszus, amelyen amerikai, szovjet és más országokbeli tudósok vesznek részt. Az amerikai tudósok bejelentették, hogy az USA 1973-ban szándékszik felbocsátani az első űrállomást, s hogy 1980-ig valószinüleg létrehozzák az első állandó űrállomást, amely hosszabb időn át fog földkörüli pályán keringeni.

Az első orbitális állomást — a Skylabot — annyi oxigén- és viztartalékkal, stb látnák el, amennyi három ember ellátásához, illetve müködéséhez nyolc hónapig elegendő. Minthogy a Skylab tartalékait nem tudják felfrissiteni, a NASA ugy tervezi, hogy egy állandó állomást bocsátanak fel, amely legalább tiz évig kering a Föld körül; a szerkezet terveinek tanulmányozása folytatódik. Ezt az ürállomást a kozmoszban szerelnék össze öt modulból, amelyet egy központi szerkezet körül helyeznek el. A leendő állomás energiaszükségletét egy külön modul szolgáltatja napelemekből. Az ürszerkezetben hat kozmonauta fér el, ezenkivül megfelelő menynyiségü élelem, viz stb. és természetesen gondoskodnak a szükséges higiéniai és pihenési feltételekről is.

A Lunahod-1 befejezte hatodik holdnapi kutatásait

A Lunahod—1 szovjet ürautomata befejezte hatodik holdnapi tevékenységét. Eredeti munkaprogramját a laboratórium hozzávetőleg két hónappal ezelőtt fejezte be, az ötödik és a hatodik holdnapon már pótprogram alapján dolgozott.

A hatodik holdnap első felében egy 200 méteres átmérőjü kráterben végzett kutatásokat. A kutatások nehezek voltak, minthogy a magánjáró mozgását akadályozták a kráterben lévő kisebb kráterek, s a nagy kövek. A laboratórium ugyanazon az utvonalon jött ki a kráterből, amelyen leereszkedett.

A hatodik holdnap közepe táján egy másik kráter tanulmányozását kezdte meg. Az itt végzett kutatások eredményei különösen érdekesek, minthogy e kráter lejtőjének talaja lazább az eddigieknél és számos kőtörmelék boritja.

A hatodik holdnap folyamán a holdéjszaka beállta előtt létesitett utolsó rádióösszeköttetés során ellenőrizték a Lunahod—1 berendezéseit, lezárták napelemeit és olyan irányba fordították, hogy folytathassa programját. A szovjet magánjáró eddig 8261 méter utat tett meg.

KÜLFÖLDI TÁVIRATOK

A zágrábi tavaszi vásáron Romania müszaki és tudományos könyveket bemutató standdal vesz részt. A 150. nemrég megjelent reprezentativ kötet iránt nagy az érdeklődés.

Romániának nagy sikere van a tokiói nemzetközi vásáron az üzletemberek és a látogatók körében egyaránt. Aurel Son, a román pavilon igazgatója Iosif Gheorghiu tokiói román nagykövet jelenlétében kedden sajtóértekezleten hangsulyozta, hogy Románia jelenlétének célja megtalálni azokat a megállapodásokat, amelyek elősegitik a japán cégekkel való kereskedelmi kapcsolatok fejlődését.

Lon Nol, a Pnom Penh-i adminisztráció vezetője szerdán közölte, azt az elhatározását, hogy uj kabinetet alakit — közli a Reuter hirügynökség. Mint már jelentettük, egy nappal előbb Lon Nol és kabinetje benyujtotta lemondását annak következtében, hogy ellentétek mutatkoztak a rezsim képviselői között.

Egy daccai hivatalos közlemény szerint a pakisztáni hadsereg egyre inkább megszilárditja a keleti és nyugati országrész közötti határon elfoglalt állásait. A közlemény leszögezi egyben, hogy a kormánycsapatok Brahmanbaria, Akhaura, Chaeanga és Meherpur város környékén valamint Comilla és Khustia körzetében tisztogatási müveleteket végeznek. Hivatalos körökben leszögezik, hogy a sylhueti repülőtér a pakisztáni hadsereg ellenőrzése alatt áll és a Pakistan International Airlines gépei az utóbbi napokban biztositották Daccaval a normális összeköttetést.

Egy hivatalos közlemény szerdára tüzte ki a kelet-pakisztáni állami hivatalnokok munkafelvételi idejét.

Kedden az olaszországi általános revendikativ akció keretében 48 órás sztrájkba lépett a NATO nápolyi, veronai és vincenzai katonai parancsnokságának civil személyzete. A sztrájkolók azt követelik, hogy szakszervezeti képviselőik részt vehessenek a bérek és a munkafeltételek megállapitásában, eddig ugyanis minden ilyen vonatkozasu határozatot a katonák hoztak.

Amint a France Presse közli, az olasz A és B osztályu labdarugók nem játszanak a május 2-ra kitüzött mérkőzéseken, szolidaritást vállalva az olaszországi sztrájkolókkal. Ezt a határozatot a hivatásos labdarugók egyesületének igazgató tanácsa hozta Bolognában.

A latin-amerikai katonai kiadások csökkentéséről szóló tervezetet, amelyet Kolumbia kuldöttsége terjesztett a San Josében ülésező Amerikai Államok Szervezete (AÁSZ) elé, megküldték a szervezet 9 tagállamából alakitott munkacsoportnak.

A csoport egyöntetü szavazatával hozandó ajánlást megküldik az AÁSZ Állandó Tanácsának, amelynek joga van dönteni a katonai kiadások csökkentésének ellenőrzésére hivatott állandó bizottság létesitéséről.

Az USA fővárosában folytatódnak a háboruellenes akciók, amelyeket a vietnami háboru veteránjainak szövetsége szervezett és amelyek szombaton a washingtoni nagy tiltakozó menetelésben érik el tetőfokukat. A veteránok csoportjai, miután elvonultak a Fehér Ház előtt, a Capitolium előtti térre mentek, és ott az amerikai csapatoknak a dél-vietnami lakosság ellen elkövetett megtorló intézkedései mintájára felderitő és romboló akciókat szimuláltak.

Washingtonban arra számitanak, hogy a megmozdulás részvevőinek száma a héten eléri a 2,5 milliót.

Ousmane Cahara, szenegáli tajékoztatásügyi miniszter egy sajtókonferencián elmondotta, hogy április 1-én, 16-án és 17-én, amikor a portugál csapategységek támadást intéztek a Guinea-Bissauval szomszédos szenegáli falvak ellen, több ember életét vesztette vagy megsebesült és csaknem 300 ház rombadőlt. A miniszter szerint az anyagi kár eléri az egymillió frankot.

Mint ismeretes, Szenegál elhatározta, hogy panaszt nyujt be a Biztonsági Tanácshoz, amiatt, hogy a portugál erők agressziós akciókat hajtanak végre szenegáli terület ellen.

LEGFRISSEBB HÍREINK

■ Menekült kambodzsai értelmiségiek és politikusok nyilatkozata ■ Befejeződött a nemzetközi kereskedelmi jog ENSZ-bizottságának negyedik ülésszaka ■ Ismét kitört az Etna ■ Meggyilkolták Bolivia volt gazdaságügyi miniszterét ■ Tömeges letartóztatások Dél-Koreában ■ Összetüzések Caracasban a tüntetők és a rendőrség között ■ Szabotázs akció Baltimore kikötőben

A Kambodzsa felszabaditott övezeteibe menekült értelmiségiek és politikusok nyilatkozatot tettek közzé, s ebben elitélik az amerikai-saigoni és a Pnom Penh-i rezsim beavatkozását és megerősitik elhatározásukat, hogy a Nemzeti Egységfront oldalán részt vesznek a harcokban.

A nyilatkozat aláirói felhivják az összes hazafias erőket, hogy csatlakozzanak az egységfront harcához.

Véget ért Genfben a nemzetközi kereskedelmi jog ENSZ-bizottságának negyedik ülésszaka. Az ülésszak vitáján egy román küldöttség is részt vett élén Ion Nestorral, a Társadalom- és Politikai Tudományok Akadémiája Elnökségének tudományos tanácsosával.

Az ülésszakon hangsulyozták a nemzetközi kereskedelmet szabályozó előirások egyesitésének és összehangolásának szükségességét és sürgősségét.

Az osztrák müépitészeti társaság A román müépitészet müemlékei cimmel értekezletet szervezett Bécsben. A román müépitészet számos értékes alkotását F. Achleiter, H. Puhhamer és F. Kurrent müépitészek ismertették a diapozitiv vetitésekkel zárult értekezleten.

A NASA kedden nyilvánosságra hozta a május 7-i, illetve 17-i Mariner-expedició fontosabb feladatait.

A két automata ürállomás a Mars bolygót tanulmányozza, hogy megállapitsák a következő években felbocsátandó Viking ürhajó legkedvezőbb leszállási helyét.

Pár napos szünet után kedden ismét kitört az Etna — 2700 méter magasságban uj kráter képződött. A kiömlő láva tönkretett egy régi megfigyelőállomást és megrongálta a drótkötélpálya néhány tartóoszlopát.

A NASA szakemberei müszaki nehézségek miatt legalább 24 órával elhalasztották egy, 17 kiló báriumoxidot tartalmazó konténer fellövését. A terv szerint a NASA — nyugatnémet szakemberekkel együttmüködésben — mesterséges báriumfelleget akart létrehozni Közép-Amerika fölött a földi mágneses mező intenzitásának nagy magasságban való tanulmányozása céljából.

Szerdán számos politikus és katonai vezető jelenlétében megünnepelték Róma megalapitásának 2724. évfordulóját.

Az Egyesült Államok Tornász-szövetsége meghivta a Kinai NK tornászcsapatát a junius 5-én kezdődő Miami Beach-i tornászvilágbajnokságra. Meghivást kaptak a Német DK, Svájc, a Szovjetunió, Japán és Jugoszlávia tornászai is.

Ismeretlen tettesek meggyilkolták Alberto Larreat, Bolivia volt gazdasági miniszterét, aki nyomozást inditott az ország több közéleti személyisége ellen elkövetett merényletek ügyében. La Paz-i jól értesült körök szerint Larrea koronatanu volt abban az ügyben, amelynek kivizsgálásakor kitünt, hogy az USA-ból hatmillió dollár értékü buzát csempésztek be és adtak el Boliviában még Rene Barrientos volt elnök kormányzása idején.

Kedden mepkezdődött Finnországban „ a Német DK elismeréséért folyó akció hónapja". A szervező bizottság levelet intézett a finn parlament képviselőihez és ebben hangsulyozza, hogy a Finnország és az NDK közötti normális diplomáciai kapcsolatok létesitése teljesen megfelel a finn nép óhajának.

Az Ir Köztársasági Hadsereg nevezetü titkos szervezet kedd este közölte, hogy tagjai követték el ugyanaznap reggel a brit haditengerészet két naszádja elleni szabotázsakciót Baltimore kikötőben. A szabotőrök egy őrnaszádot elsülylyesztettek, egy másikat pedig sulyosan megrongáltak. Az akció időpontjában a hajók legénysége nem tartózkodott a fedélzeten, s igy emberáldozat nem volt.

A brit honvédelmi minisztérium szóvivője kijelentette, hogy a két őrnaszád hidrológiai kutatásokat hajtott végre Baltimore övezetében, a dublini kormány kérésére.

A dél-korcai katonai rendőrség a napokban több tucat személyt tartóztatott le Szöulban és Puszanban. A letartóztatottak között számos diák és egyetemi tanerő van, akik Pak Csizsan Hi rendszere ellen foglaltak állást. A hirügynökségek rámutatnak, hogy 25 éve nem voltak olyan tömeges letartóztatások mint jelenleg.

Venezuela fővárosában kedden az egyetemi hallgatók és a diákok tüntetésen tiltakoztak az ellen, hogy a hatóságok elhalasztották a caracasi egyetem megnyitását.

A tüntetők és a rendőrség közötti összetüzésekben több személy megsebesült. Több mint 40 tüntetőt letartóztattak.

Vörös Lobogó szerkesztősége: Republicii ut 81. szám. Telefon: 124-14, 116-92, 130-87, 135-69, 146-74. Kiadóhivatal: 128-34. Nyomdai 130-93, 120-77. Tip. I.P.B.A.

40 168